MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know from the member whether the Kuzhittura Additional Munsiff's Court is a permanent court or a temporary court?

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): *This* is a temporary one at Kuzhittura.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know whether the court is known by the name of Additional Munsiff's Court, Kuzhittura?

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): The Additional Munsiff's Court at Neyyattinkara was transferred to Kuzhittura, temporarily.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know whether that court is a permanent or a temporary court? I do not want to know about the arrangements.

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): It is the Additional Munsiff's Court at Neyyattinkara that has been transferred temporarily to Kuzhittura

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know why a permanent court was transferred for a temporary purpose?

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): At that time Government thought that there was not enough work for both the courts at Neyyattinkara and so one of them was transferred to Kuzhittura.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know whether there is a Temporary Munsiff's Court at Nedumangad?

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): Yes.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know whether there was any suggestion that the temporary court at Nedumangad should be transferred to Kuzhittura and the additional court—

PRESIDENT: I am afraid these questions do not arise on the question now before us. All courts in the Travancore State cannot now be dragged into this question.

Koran in Schools.

239. *MR. M. MAHOMED HANEEF (*Nominated*): Will the Government be pleased to state whether a separate shelf or box is kept, in each school where there is Arabic instruction, for keeping the copies of the Holy Koran brought by students?

MR. C. V. CHANDRASEKHARAN (*Ag. Director of Public Instruction*): The answer is in the negative.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum-Rural*): May I know whether instruction in Arabic is given in order to teach Koran, or whether Koran is being taught as a means of giving instruction in Arabic, or whether both are the same?

MR. C. V. CHANDRASEKHARAN (*Ag. Director of Public Instruction*): It is really the teaching of Arabic through the Koran.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum-Rural*): Is the teaching of the Koran necessary for Arabic instruction?

MR. C. V. CHANDRASEKHARAN (*Ag. Director of Public Instruction*): Yes, Sir, I presume it is.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. N. ABDUR RAHIMAN SAHIB (*Nominated*) : Is not the Koran taught in all primary schools ?

MR. C. V. CHANDRASEKHARAN (*Ag. Director of Public Instruction*) : Yes, in all schools in which there is a sufficient number of Muslim children.

Marma Vaidyasala at Kattathura.

240. * **MR. M. MAHOMED HANEEF** (*Nominated*) : Will the Government be pleased to state :

(*a*) the year when grant-in-aid was given to the Marma Vaidyasala at Kattathura ;

(*b*) whether it is not the first of the Marma Vaidyasals in the State ;

(*c*) whether there is any other grant-in-aid Marma Vaidyasala in the State, and, if so, how many ;

(*d*) whether the Kattathura Marma Vaidyasala was at any time recommended to be raised into a grant-in-aid hospital ;

(*e*) if the answer to part (*d*) is in the affirmative, the nature of the action taken by them on the same ;

(*f*) whether the ex-Director, Mr. Sankara Menon, has recommended the enhancement of grant to this Vaidyasala ; and

(*g*) whether the Department has given enhancement of grant to any other Vaidyasala which is junior to this Vaidyasala ?

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*) :

(*a*) 1102 M. E.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes ; one.

(*d*) Yes.

(*e*) The recommendation could not be sanctioned for want of funds.

(*f*) No.

(*g*) Yes. Length of service is not the only criterion for giving enhancement of grant to Vaidyans.

Selection of " St. Antony of Padua " as a text-book.

241. * **MR. M. MAHOMED HANEEF** (*Nominated*) : Will the Government be pleased to state :

(*a*) whether they are aware that " St. Antony of Padua ", a text-book prescribed for use in School Final Class, contains statements abusing the Holy Prophet Muhamad and Islam ;

(*b*) who is responsible for selection of this as a text-book ;

(*c*) whether they are aware that agitation is going on among the Muslim community regarding this book (St. Antony of Padua) ; and

(*d*) whether they have taken any action to remedy the wounded feelings of the Muslim community in this respect ?

MR. C. V. CHANDRASEKHARAN (*Ag. Director of Public Instruction*) :

(*a*) No ; there are, however, some passages in the book which may be considered objectionable by Muslims.

(*b*) The School Leaving Certificates Board.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly